

SLOVENSKI STANDARD **SIST EN ISO 15761:2004**

01-maj-2004

Steel gate, globe and check valves for sizes DN 100 and smaller, for the petroleum and natural gas industries (ISO 15761:2002)

Steel gate, globe and check valves for sizes DN 100 and smaller, for the petroleum and natural gas industries (ISO 15761:2002)

Schieber, Kugel- und Rückschlagventile aus Stahl mit Nennweiten DN 100 und kleiner für die Erdöl- und Erdgasindustrie (ISO 15761:2002) REVIEW

Robinets-vannes, robinets a soupape et clapets de non-retour en acier de dimensions DN 100 et inférieures, pour les industries du pétrole et du gaz naturel (ISO 15761:2002)

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a94cd52b-2ced-4237-9cc5-

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 15761-2004

ICS:

23.060.01 Ventili na splošno Valves in general

75.180.20 Predelovalna oprema Processing equipment

SIST EN ISO 15761:2004 en **SIST EN ISO 15761:2004**

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 15761:2004

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a94cd52b-2ced-4237-9cc5-7b5de2093d11/sist-en-iso-15761-2004

FUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE **EUROPÄISCHE NORM**

EN ISO 15761

December 2002

ICS 75.180.20

English version

Steel gate, globe and check valves for sizes DN 100 and smaller, for the petroleum and natural gas industries (ISO 15761:2002)

Robinets-vannes, robinets à soupape et clapets de nonretour en acier de dimensions DN 100 et inférieures, pour les industries du pétrole et du gaz naturel (ISO 15761:2002)

This European Standard was approved by CEN on 7 November 2002.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

7b5de2093d11/sist-en-iso-15761-2004



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

EN ISO 15761:2002 (E)

Foreword

This document (EN ISO 15761:2002) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 153 "Valves" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 12 "Materials, equipment and offshore structures for petroleum and natural gas industries", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2003, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2003.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

NOTE FROM CMC The foreword is susceptible to be amended on reception of the German language version. The confirmed or amended foreword, and when appropriate, the normative annex ZA for the references to international publications with their relevant European publications will be circulated with the German version.

iTeh STAEndorsement notice EVIEW

The text of ISO 15761:2002 has been approved by CEN as EN ISO 15761:2002 without any modifications.

SIST EN ISO 15761:2004 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a94cd52b-2ced-4237-9cc5-7b5de2093d11/sist-en-iso-15761-2004 **SIST EN ISO 15761:2004**

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 15761

First edition 2002-12-15

Steel gate, globe and check valves for sizes DN 100 and smaller, for the petroleum and natural gas industries

Robinets-vannes, robinets à soupape et clapets de non-retour en acier de dimensions DN 100 et inférieures, pour les industries du pétrole et du gaz

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 15761:2004 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a94cd52b-2ced-4237-9cc5-7b5de2093d11/sist-en-iso-15761-2004



PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN ISO 15761:2004</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a94cd52b-2ced-4237-9cc5-7b5de2093d11/sist-en-iso-15761-2004

© ISO 2002

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.ch
Web www.iso.ch

Printed in Switzerland

Contents		Page
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	3
4	Pressure/temperature ratings	3
4.1	Valve ratings	3
4.2	Partition Temperature constraints	4
5	Design	4
5.1	Reference design	4
5.2	Plow passageway	4
5.3	Wall thickness	4
5.4	Valve body	5
5.5	Valve bonnet or cover	9
5.6	Obturator	. 10
5.7	Stem iTeh STANDARD PREVIEW	. 11
5.8	Stem nut or stem bushing	. 12
5.9	Stem nut or stem bushing(standards.iteh.ai) Packing, packing chamber and gland	. 13
5.1	Packing retentionSIST-EN-ISO-15761:2004	. 13
5.1	1 Hand wheel https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a94cd52b-2ced-4237-9cc5-	. 13
6	Materials 7b5de2093d11/sist-en-iso-15761-2004	. 14
6.1	Trim materials	. 14
6.2	Materials other than trim	. 14
7	Marking	. 14
7.1	Legibility	. 14
7.2	Body marking	. 17
7.3	Ring joint groove marking	. 17
7.4	Identification plate marking	. 17
8	Testing and inspection	. 17
8.1	Pressure tests	. 17
8.2	Inspection	. 19
9	Preparation for despatch	. 19
Ar	nnexes	
Α	Requirements for extended body gate valve bodies	. 21
В	Requirements for valves with bellows stem seals	. 25
С	Type testing of bellows stem seals	. 28
D	Identification of valve parts	. 31
Ε	Information to be specified by the purchaser	. 34
Bib	oliography	. 36

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard ISO 15761 was prepared by Technical Committee ISO/TC 153, *Valves*, Subcommittee SC 1, *Design, manufacture, marking and testing*.

Annexes A, B and C form a normative part of this International Standard. Annexes D and E are for information only.

(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 15761:2004 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a94cd52b-2ced-4237-9cc5-7b5de2093d11/sist-en-iso-15761-2004

Introduction

The purpose of this International Standard is to establish basic requirements and practices for socket-welding, butt-welding, threaded and flanged end, steel gate, globe and check valves with reduced body seat openings, whose general construction parallels that specified by the American Petroleum Institute standard API 602^[1] and the British Standard BS 5352^[2].

The form of this International Standard corresponds to ISO 6002^[3] and ISO 10434^[4]. However, it is not the purpose of this International Standard to replace ISO 6002, ISO 10434 or any other International Standard not identified with petroleum or natural gas industry applications.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN ISO 15761:2004</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a94cd52b-2ced-4237-9cc5-7b5de2093d11/sist-en-iso-15761-2004 **SIST EN ISO 15761:2004**

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 15761:2004

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a94cd52b-2ced-4237-9cc5-7b5de2093d11/sist-en-iso-15761-2004

Steel gate, globe and check valves for sizes DN 100 and smaller, for the petroleum and natural gas industries

1 Scope

This International Standard specifies the requirements for a series of compact steel gate, globe and check valves for petroleum and natural gas industry applications.

It is applicable to valves of

- nominal sizes DN 8, 10, 15, 20, 25, 32, 40, 50, 65, 80 and 100,
- corresponding to nominal pipe sizes NPS 1/4, 3/8, 1/2, 3/4, 1, 1 1/4, 1 1/2, 2, 2 1/2, 3 and 4,

and to pressure designations of Class 150, Class 300, Class 600, Class 800 and Class 1500.

Class 800 is not a listed class designation, but is an intermediate class number widely used for socket welding and threaded end compact valves.

It includes provisions for the following valve characteristics: D PREVIEW

- outside screw with rising stems (OS & Y), (in sizes 8 DN \leq 100 and pressure designations 150 \leq Class \leq 1500 including Class 800;
- inside screw with rising stems (ISRS), in sizes 8 < DN < 65 and pressure designations of Class ≤ 800;
- socket welding or threaded ends, in sizes 8 DN \$ 656 and pressure designations of Class 800 and Class 1500;
- flanged or butt-welding ends, in sizes 15 ≤ DN ≤ 100 and pressure designations of 150 ≤ Class ≤ 1500, excluding flanged end Class 800;
- bonnet joint construction bolted, welded, threaded with seal weld, and union nut for nominal pressure rating Class ≤ 800;
- body seat openings;
- materials, as specified;
- testing and inspection.

This International Standard is applicable to valve end flanges in accordance with ASME B16.5 and valve body ends having tapered pipe threads to ISO 7-1 or ASME B1.20.1. It is applicable to extended body construction in sizes $15 \leqslant DN \leqslant 50$ and pressure designations of Class 800 and Class 1500, and to bellows and bellows assembly construction as may be adaptable to gate or globe valves in sizes $8 \leqslant DN \leqslant 50$. It covers bellows stem seal type testing requirements.

2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies. Members of ISO and IEC maintain registers of currently valid International Standards.

© ISO 2002 – All rights reserved

ISO 7-1, Pipe threads where pressure-tight joints are made on the threads — Part 1: Dimensions, tolerances and designation

ISO 7-2, Pipe threads where pressure-tight joints are made on the threads — Part 2: Verification by means of limit gauges

ISO 2902, ISO metric trapezoidal screw threads — General plan

ISO 2903, ISO metric trapezoidal screw threads — Tolerances

ISO 2904, ISO metric trapezoidal screw threads — Basic dimensions

ISO 5208, Industrial valves — Pressure testing of valves

ISO 5209, General purpose industrial valves — Marking

ISO 5752, Metal valves for use in flanged pipe systems — Face-to-face and centre-to-face dimensions

ISO 6708:1995, Pipework components — Definition and selection of DN (nominal size)

ISO 9606-1, Approval testing of welders — Fusion welding — Part 1: Steels

ISO 9956-1, Specification and approval of welding procedures for metallic materials — Part 1: General rules for fusion welding

ISO 9956-2, Specification and approval of welding procedures for metallic materials — Part 2: Welding procedure specification for arc welding (standards.iteh.ai)

ISO 9956-3, Specification and approval of welding procedures for metallic materials — Part 3: Welding procedure tests for arc welding of steels https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a94cd52b-2ced-4237-9cc5-

ISO 9956-4, Specification and approval of welding procedures for metallic materials — Part 4: Welding procedure tests for the arc welding of aluminium and its alloys

ISO 9956-5, Specification and approval of welding procedures for metallic materials — Part 5: Approval by using approved welding consumables for arc welding

EN 10269, Steels and nickel alloys for fasteners with specified elevated and/or low temperature properties

ASME¹⁾ B1.5, Acme screw threads

ASME B1.8, Stub Acme screw threads

ASME B1.20.1, Pipe threads, general purpose (inch)

ASME B16.5, Pipe flanges and flanged fittings

ASME B16.10, Face-to-face and end-to-end dimensions of valves

ASME B16.34:1996, Valves — Flanged, threaded and welding end

ASME, Boiler and Pressure Vessel Code, Section IX, Qualification standard for welding and brazing procedures, welders, brazers, and welding and brazing operators

ASTM A193, Standard specification for alloy-steel and stainless steel bolting materials for high-temperature service

¹⁾ American Society of Mechanical Engineers

ASTM A194, Standard specification for carbon and alloy steel nuts for bolts for high-pressure or high-temperature service, or both

ASTM A307, Standard specification for carbon steel bolts and studs, 60 000 PSI tensile strength

3 Terms and definitions

For the purposes of this International Standard, the terms and definitions of class and nominal pipe size given in ASME B16.34 and the following term and definition apply.²⁾

3.1

nominal size

DN

alphanumeric designation of size for components of a pipe work system, used for reference purposes, comprising the letters "DN" followed by a dimensionless whole number indirectly related to the physical size, in millimetres, of the bore or outside diameter of the end connections

NOTE 1 The number following "DN" does not represent a measurable value and should not be used for calculation purposes except where specified in the relevant standard.

NOTE 2 In those standards which use the DN designation system, any relationship between DN and component dimensions should be given, e.g. DN/OD or DN/ID.

(Adapted from ISO 6708:1995, definition 2.1.)

iTeh STANDARD PREVIEW

4 Pressure/temperature ratingstandards.iteh.ai)

4.1 Valve ratings

SIST EN ISO 15761:2004

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a94cd52b-2ced-4237-9cc5-7b5de2093d11/sist-en-iso-15761-2004

4.1.1 Applicability

The pressure/temperature ratings applicable to valves specified in this International Standard shall be in accordance with those specified in the tables of ASME B16.34 for standard class for the applicable material specification and class designation.

4.1.2 Interpolated ratings

Pressure/temperature ratings for Class 800 shall be determined by the equation:

$$p_8 = \frac{1}{3} p_6 + \frac{2}{3} p_9$$

where

 p_8 is the pressure at the specified temperature, expressed in bars³⁾, for Class 800 rounded to the nearest 0,1 bar (= 10 kPa);

 p_6 is the listed pressure, at the specified temperature, for Class 600, expressed in bars;

p₉ is the listed pressure, at the specified temperature, for Class 900, expressed in bars.

3) 1 bar = 0.1 MPa = 10^5 Pa; 1 MPa = 1 N/mm²

²⁾ Pressure designation Class 800 has been added in order to identify widely used socket welding and threaded end valves having intermediate pressure/temperature ratings. It is not available for flanged end valves.